

# Variateur de fréquence Série SJ700

Variateur puissant

**HITACHI**  
Inspire the Next

**NOUVEAU !**



## Puissant

- Idéal pour les applications de contrôle de position.
- Couple de démarrage de 200% à 0.3HZ.
- Protection contre les mises en défauts intempestives.

## Simple

- Assistance à la programmation.
- Filtre CEM et unité de freinage intégrés jusqu'à 22kw.
- Software et Hardware compatible avec la série 300.

## Flexible

- Programmation facilitée grâce au nouveau logiciel «EASY SEQUENCE».
- Mise en réseau via les interfaces optionnelles PROFIBUS, CAN OPEN et DEVICENET.

# Variateur de fréquence

## Série SJ700

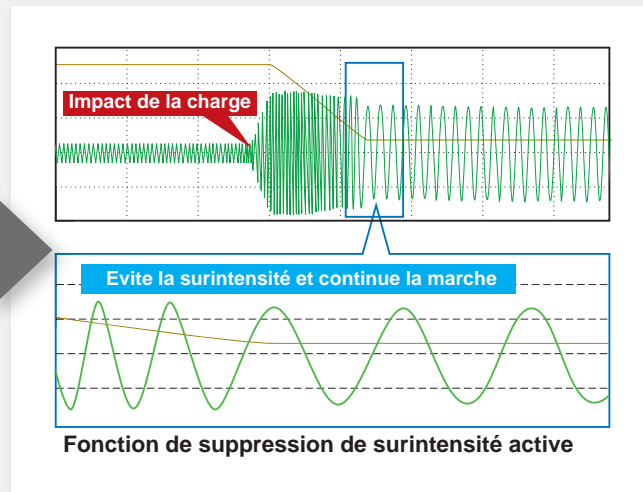
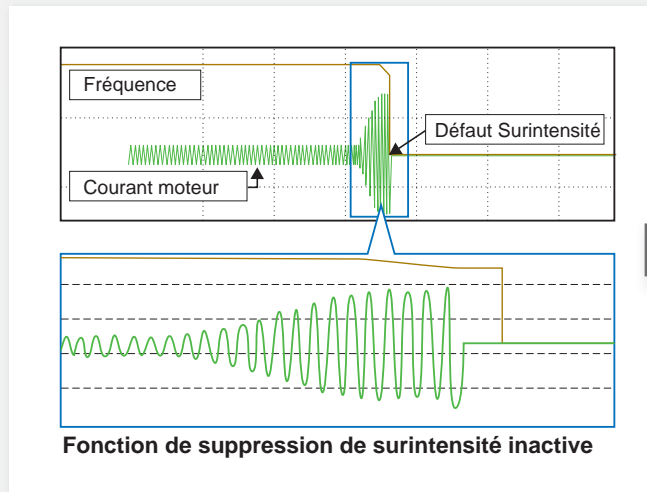
Variateur puissant

### Prévention des défauts

#### Fonctions de suppression des défauts de sur tension et surintensité

La combinaison d'une très grande vitesse de fonctionnement du processeur interne et d'un contrôle de courant encore plus réactif associé aux fonctions de

suppression de surintensité et de surtension déjà existantes engendre une élimination des défauts pendant la phase de démarrage et d'arrêt du moteur.

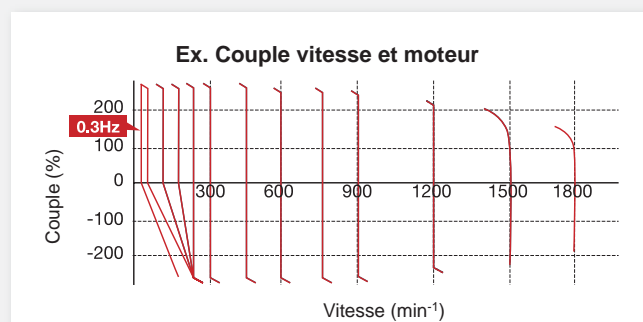


### Fort couple de démarrage, puissance et facilité de réglage

Les améliorations du système de contrôle vectoriel sans capteur de vitesse permettent d'offrir un couple de 200% à 0.3HZ.

La fonction d'Autotuning rend le paramétrage des constantes moteur beaucoup plus facile.

Ce variateur s'avère être le meilleur choix pour les applications qui demandent un fort couple de démarrage.



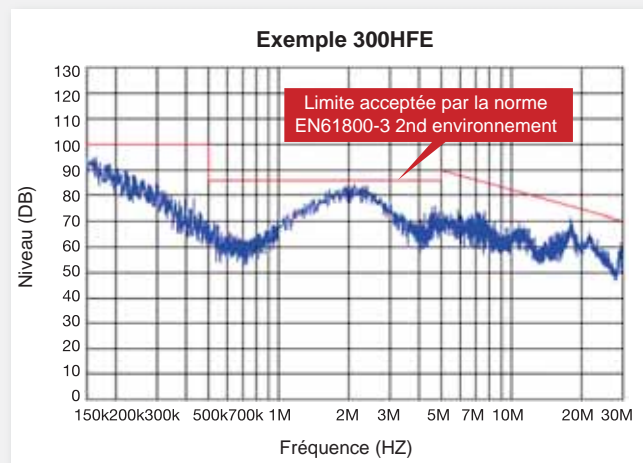
### Fonctions intégrées

#### Filtre CEM et unité de freinage

Les coûts d'installation et l'espace sont réduits car le filtre CEM et l'unité de freinage sont intégrés en standard.

Le filtre CEM intégré respecte la norme EN 61800-3 2<sup>nd</sup> Environnement.

L'unité de freinage est quand à elle intégrée jusqu'à 22KW.



## Nouveau logiciel de programmation de séquence EzSQ

### Contrôle logique d'une application par la fonction de programmation intégrée.

- Langage similaire au Basic évolué
- Programmation sur 512 lignes au maximum
- Contrôle de position (avec codeur)

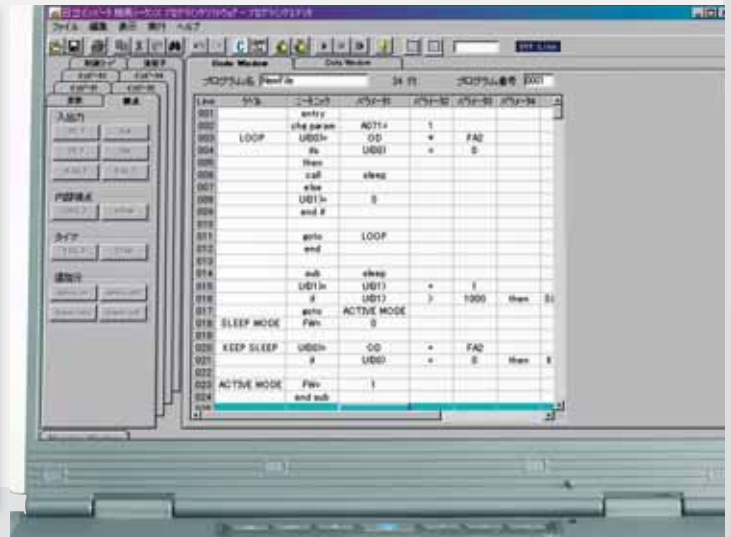
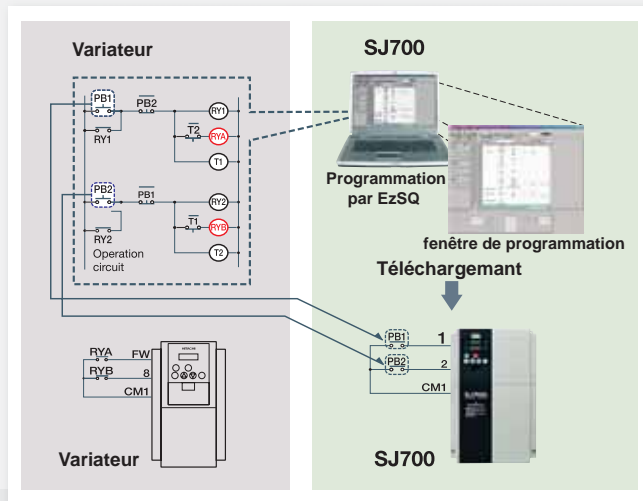
Des séquences logiques complexes peuvent être programmées avec le logiciel EzSQ puis téléchargées au variateur SJ700.

De cette façon, grâce à la fonction EzSQ, on évite d'utiliser des relais ou un automate programmable car tout est fait en interne.

Grâce à toutes les fonctions disponibles via EzSQ, les possibilités de programmation deviennent infinies.....

### Exemple d'utilisation

Remplacer un ensemble de relais par un programme interne.



### Assistance à la programmation

#### Mode Basic

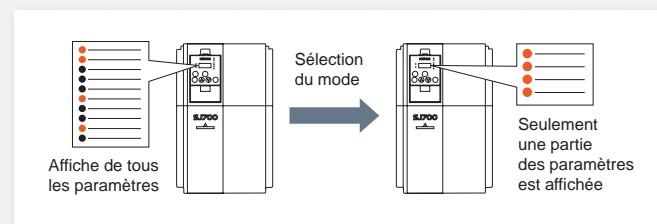
- Affiche uniquement les paramètres de base

#### Mode Utilisateur

- Affiche uniquement les paramètres sélectionnés par l'utilisateur

#### Mode Comparaison

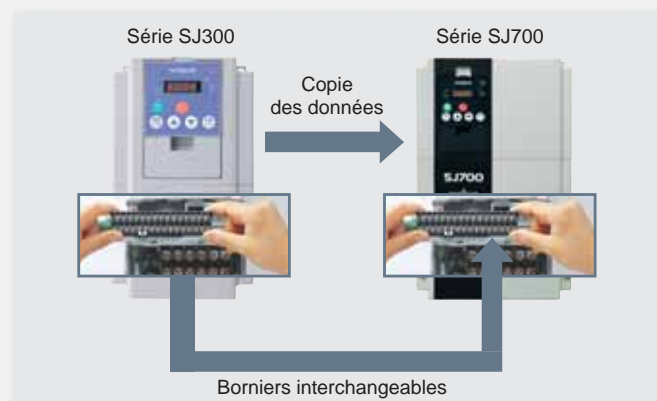
- Affiche seulement les paramètres ajustés



### Compatibilité avec la série 300

Les programmes SJ300 peuvent être copiés et téléchargés via la console (SRW-OJ) à un SJ700.

Les borniers commande du SJ300 et SJ700 sont identiques et peuvent être interchangés à volonté.



# Variateur de fréquence

# Série SJ700

Variateur puissant

**HITACHI**  
Inspire the Next

## Caractéristiques techniques

Variateur SJ700		Triphasé 400V																										
		007	015	022	040	055	075	110*	150	185	220	300	370	450	550	750	900	1100	1320	1850	3150	4000						
		HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFEF	HFE	HFE	HFE						
Puissance du moteur max (4 p) en kW		0.7	1.5	2.2	4	5.5	7.5	11	15	18.5	22	30	37	45	55	75	90	110	132	185	315	400						
Courant nominal de sortie (A)		2.5	3.8	5.3	9	14	19	25	32	38	48	58	75	90	110	149	176	217	260	370	600	800						
Tension d'alimentation		Triphasée 380-480V (+10% - 15%), 50/60Hz +/-5%																										
Tension de sortie		Triphasée 380-480V (suivant tension d'entrée)																										
Filtre EMC série PFFB ou BTFB		En cours de développement			32			064			80		115		125		En cours de développement											
Fréquence de sortie (Echelle)		0.1...400 Hz																		0.1...120 Hz								
Précision de la fréquence (25°C +/- 10 °C)		Consigne digitale : +/- 0.01 % de fréquence max - Consigne analogique : +/- 0.2 %																										
Résolution de la consigne		Consigne digitale : 0.01 Hz - Consigne analogique = fréquence max /4000																										
Caractéristiques fréquence/tension		U/F (Couple constant, Couple réduit, Courbe personnalisable), Contrôle vectoriel sans capteur, Boucle fermée												U/F, Contrôle vectoriel sans capteur														
Capacité de surcharge		150 % pendant 60 s, 200% pendant 3s															150% pendant 60s,		180% pendant 0.5s									
Accélération / Décélération		0.01 à 3600 s (linéaire, courbe en S), 2 réglages d'accélération / décélération																										
Couple de démarrage		200% à 0.3Hz (En mode vectoriel), 180% à 0.5Hz (En mode vectoriel)																		-								
Précision de rotation		+/- 0,5 en mode vectoriel																		-								
Freinage	Freinage dynamique	Unité de freinage intégrée										Unité de freinage externe (en option)																
	Valeur résistance minimale en Ohms	100			70		50		24		20		-		-		-		-		-							
	Freinage DC	Puissance de freinage, temps et fréquence ajustables																										
Entrées	Entrées programmables	8 entrées, No ou NC, logique PNP ou NPN																										
	Entrées analogiques	3 entrées 0...10V, 4...20mA; 1 MLI 0...10V																										
Sorties	Sorties programmables	5 sorties de types à collecteurs ouverts, NO ou NC, logique PNP ou NPN																										
	Sorties analogiques	3 Sorties ,0...10V, 4...20mA, 1 MLI 0...10V																										
	Sorties relais	1 Sortie Relais inverseur																										
Boucle PID		Ventilation, air conditionné etc....																										
Port série		RS485, RS422																										
Contrôle à distance plus ou moins vite		Potentiomètre motorisé intégré, avec ou sans consigne																										
Connectivité aux Bus de terrain (en option)		Profibus, CANopen, DeviceNet																										
Normes		CE, UL, cUL, c-Tick																		CE, UL								
Protection thermique du moteur		Entrée pour thermistance PTC ou NTC																										
Protections		Surintensité, Surtension, Sous tension, Surcharge, Défaut température moteur (thermistance) et variateur, Défaut de terre, Défaut externe, Erreur EEPROM, Erreur CPU, Erreur USP, perte de phase, USP erreur, Erreur sur les TI, Erreur de communication, Arrêt d'urgence etc...																										
Environnement	Température/ Humidité	Moins 10°C à +50°C (pendant une courte période, tenir compte de la courbe de dératage pour une température supérieure à 40°C) - 20 à 90 % sans condensation																										
	Vibration / Installation	5.9m/s² SJ700 055...220HFE, 2,94m/s² SJ700 300...55010...55HZ / altitude 1000m ou moins, montage en intérieur, sans gaz corrosifs ni poussière.																										
Norme CE		IEC EN 61800-3 (Environnement industriel) (EN 55011 Group1, Classe B)																										
Options		Console de programmation Filtre CEM, selfs de ligne et moteur, platine de freinage (supérieure à 22 kW), résistances de freinage, câbles de communication, filtre sinus, logiciel PRO-DRIVE, Logiciel EzSQ, PROFIBUS, CAN OPEN, DEVICE NET.																										
Classe de protection		IP20										IP00																
Poids Kg (environ)		3.5			6			14			22		30		60		60		80		80		140		210		360	

## Dimensions Séries SJ700

	SJ700	007HFEF	055HFEF	150HFEF	300HFEF	370HFEF	750HFEF	1100HFEF	1850HFE	3150HFE	4000HFE
		015HFEF	075HFEF	185HFEF		450HFEF	900HFEF	1320HFEF			
		022HFEF	110HFEF	220HFEF		550HFEF					
		040HFEF									
Largeur	mm	150	210	250	310	390	390	480	695	680	1050
Hauteur	mm	255	260	390	540	550	700	740	995	1300	1700
Profondeur	mm	140	170	190	195	250	270	270	370	450	450

## Esco Transmissions SA

34 Rue de la Ferme Saint Ladre  
 BP 40023 F-95470 Fosses cedex  
 Tel : +33134319593 Fax : +33134319599  
 Internet : [www.esco-transmissions.fr](http://www.esco-transmissions.fr)  
[www.variateur-frequence.com](http://www.variateur-frequence.com)  
 E-mail : [info@esco-transmissions.fr](mailto:info@esco-transmissions.fr)

